

# INSTRUKCJA OBSŁUGI ST-292 v1-v4

	TEC	214		
MON		***		
		* 20° € ∎ 12:	09	
			L MENU	

PL

WWW.TECHSTEROWNIKI.PL

Spis treści
I. Bezpieczeństwo
II. Opis urządzenia 4
III. Montaż sterownika
III.a) Schematy podłączeń – dotyczy wersji v1 oraz v36
IV. Odbiornik bezprzewodowej wersji sterownika7
V. Zewnętrzny czujnik temperatury 8
VI. Pierwsze uruchomienie
VII. Obsługa sterownika 10
V.a) Zasada działania 10
V.b) Tryby pracy
V.b) Widok i opis ekranu głównego 13
V.c) Funkcje sterownika 15
V.c.1) Schemat blokowy menu głównego16
V.c.2) Dzień tygodnia 16
V.c.3) Ustawienia zegara16
V.c.4) Dzień od
V.c.5) Noc od
V.c.6) Optimum start
V.c.7) Menu serwisowe
V.c.8) Program tygodniowy 19
V.c.9) Czujnik podłogowy 22
V.c.10) Maksymalna temperatura podłogowa 22
V.c.11) Histereza temperatury podłogowej23
V.c.12) Minimalna temperatura podłogowa 23
V.c.13) Temperatura zadana komfortowa 24
V.c.14) Temperatura zadana ekonomiczna 24
V.c.15) Histereza temperatury zadanej 24
V.c.16) Kalibracja czujnika temperatury 25
VIII. Dane techniczne

### I. Bezpieczeństwo

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie poniższe przepisy. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń i uszkodzeń urządzenia. Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać.

Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa. Proszę zachować instrukcję i upewnić się, że pozostanie z urządzeniem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży tak, aby każdy korzystający z niego przez jego okres użytkowania mógł mieć odpowiednie informacje o użytkowaniu urządzenia i bezpieczeństwie. Dla bezpieczeństwa życia i mienia zachować środki ostrożności zgodne z wymienionymi w instrukcji użytkownika, gdyż producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez zaniedbanie.



#### OSTRZEŻENIE

- Montażu powinna dokonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia elektryczne.
- Regulator nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci.



#### UWAGA

- Sterownik nie może być wykorzystywany niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przed sezonem grzewczym i w czasie jego trwania sprawdzić stan techniczny przewodów. Należy również sprawdzić mocowanie sterownika, oczyścić z kurzu i innych zanieczyszczeń.



Dbałość o środowisko naturalne jest dla nas sprawą nadrzędną. Świadomość, że produkujemy urządzenia elektroniczne zobowiązuje nas do bezpiecznej dla natury utylizacji zużytych elementów i urządzeń elektronicznych. W związku z tym firma otrzymała numer rejestrowy nadany przez Głównego Inspektora Ochrony Środowiska. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Segregując odpady przeznaczone do recyklingu pomagamy chronić środowisko naturalne. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



### II. Opis urządzenia

Regulator pokojowy ST-292 jest przeznaczony do sterowania urządzeniem grzewczym lub chłodzącym (np.: piecem gazowym, olejowym, elektrycznym lub sterownikiem kotła).

Regulator ma za zadanie utrzymanie zadanej temperatury w mieszkaniu poprzez przesłanie sygnału do urządzenia grzewczego / chłodzącego (rozwarcie styku) z informacją o dogrzaniu pomieszczenia do wymaganej temperatury.

Dzięki rozbudowanemu oprogramowaniu regulator może realizować szereg funkcji:

- Utrzymywanie zadanej temperatury pokojowej
- Program ręczny
- Program dzień/noc
- Sterowanie tygodniowe
- Obsługa instalacji podłogowej (opcjonalnie przy zastosowaniu dodatkowego czujnika temperatury)
- •

Wyposażenie sterownika:

- Przyciski dotykowe
- Front wykonany z 3mm szkła
- Wbudowany czujnik temperatury
- Baterie

Wersje sprzętowe:

- v2 wersja bezprzewodowa z podświetleniem chwilowym, opcjonalnie wyposażony w bezprzewodowy czujnik zewnętrzny. Regulator w tej wersji działa wraz z dodatkowym odbiornikiem sygnału montowanym w pobliżu urządzenia grzewczego.
- v3 wersja przewodowa z podświetleniem chwilowym
- v4 wersja bezprzewodowa przeznaczona do współpracy z listwą montażową (np.: ST-266, ST-268)

### III. Montaż sterownika

Sterownik powinien być montowany przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.



Regulator ST-290 można montować jako panel do montażu na ścianie.





#### III.a) Schemat podłączeń – dotyczy wersji v1 oraz v3

Regulator pokojowy z urządzeniem grzewczym należy połączyć za pomoca kabla dwużyłowego. Przy podłączaniu urządzeń o mocy większej niż 1A konieczne jest zastosowanie stycznika. Opcjonalnie można podłączyć dodatkowy czujnik do styku czujnika podłogowego – spowoduje to wyświetlenie dodatkowych funkcji w menu sterownika.



W przypadku podłączenia bezprzewodowego należy korzystać z powyższego schematu – dwużyłowy kabel komunikacyjny należy podłączyć do odpowiednich gniazd w odbiorniku.



### IV. Odbiornik bezprzewodowej wersji sterownika

W przypadku regulatora ST-292v2 komunikuje się on z urządzeniem grzewczym (bądż sterownikiem kotła) za pomocą sygnału radiowego przesyłanego do odbiornika. Taki odbiornik połączony jest z urządzeniem grzewczym (lub sterownikiem kotła) za pomocą dwużyłowego kabla a z regulatorem pokojowym komunikuje się przy użyciu sygnału radiowego.



W odbiornik wbudowane są lampki kontrolne:

- zielona 1 sygnalizuje odbiór danych, oraz zapala się w trakcie zmiany kanału;
- czerwona sygnalizuje działanie odbiornika;

• zielona 2 – zapala się w momencie gdy temperatura w pokoju nie osiągnęła wartości zadanej – urządzenie grzewcze jest załączone.



#### UWAGA

W przypadku braku komuikacji (np.: z powodu rozładowania baterii) po upływie 15 minut odbiornik automatycznie wyłączy urządzenie grzewcze.

Zmiana kanału komunkiacji:

Regulator pokojowy jest fabrycznie ustawiony na komunikację radiową na kanale "35", ale w razie potrzeby można w łatwy sposób zmienić kanał komunikacji (w przypadku, jeśli na aktualnie ustawionym kanale działają inne urządzenia). W tym celu należy nacisnąć na czas około 10 sekund przycisk zmiany kanału w odbiorniku – aż do zapalenia się pierwszej zielonej lampki kontrolnej. Następnie należy zmienić kanał w regulatorze pokojowym tak jak jest to opisane w rozdziale opisującym funkcje sterownika (patrz rozdział VIII.c.10).

Zielona lampka kontrolna w odbiorniku powinna zgasnąć.

### V. Zewnętrzny czujnik temperatury

Regulator pokojowy ST-292v2 opcjonalnie wyposażony jest w zewnętrzny czujnik temperatury. Czujnik powinien być zamontowany w cieniu, w miejscu nie narażonym na wpływy atmosferyczne. Informacja z aktualną temperaturą zewnętrzną będzie przesyłana do regulatora pokojowego co kilka minut i wyświetlana na ekranie głównym

Czujnik zewnętrzny komunikuje się z regulatorem pokojowym przy pomocy sygnału radiowego. Zarówno regulator pokojowy jaki czujnik zewnętrzny fabrycznie ustawione są na działanie na kanale 35, ale można to w łatwy sposób zmienić (w przypadku jeśli na aktualnie ustawionym kanale działają inne urządzenia).



#### Zmiana kanału komunikacji:

Aby zmienić kanał na inny należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zmiany kanału. Gdy dioda znajdująca się na czujniku mrugnie oznacza że rozpoczął się proces zmiany kanału. Przytrzymując cały czas przycisk zmiany kanału czekamy aż dioda mrugnie tyle razy ile wynosi wartość pierwszej cyfry żądanego numeru kanału.

Następnie zwalniamy przycisk i naciskamy go ponownie aby ustawić drugą cyfrę żądanego numeru – dioda mrugnie dwa razy szybko. Przytrzymując przycisk czekamy aż dioda mrugnie żądaną ilość razy. Po zwolnieniu przycisku dioda mrugnie dwa razy – oznacza to że nowy kanał został zaprogramowany.

UWAGA: W przypadku ustawiania kanału jednocyfrowego (kanały 0÷9) należy jako pierwszą cyfrę ustawić 0.

#### Przykład 1:

Żądanym numerem kanału jest 28. Aby ustawić taki numer należy najpierw zaprogramować pierwszą cyfrę – 2, a następnie drugą – 8.

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zmiany kanału: dioda mrugnie raz szybko - oznacza to że proces ustawiania pierwszej cyfry został rozpoczęty. Cały czas należy trzymać przycisk wciśnięty aż dioda mrugnie kolejne dwa razy (wartość pierwszej cyfry kanału 28).

Następnie należy zwolnić przycisk zmiany kanału i nacisnąć go ponownie – dioda mrugnie szybko dwa razy – oznacza to, że proces ustawiania drugiej cyfry został rozpoczęty. Przytrzymując cały czas przycisk zmiany kanału odczekujemy aż dioda mrugnie żądaną ilość razy – w przypadku naszego przykładu wynosi to 8.

Po zwolnieniu przycisku dioda mrugnie szybko dwa razy – oznacza to że proces zmiany kanału został zakończony i kanał został zmieniony.

#### Przykład 2:

Żądanym numerem kanału jest 7. Aby ustawić taki numer należy najpierw zaprogramować pierwszą cyfrę – 0, a następnie drugą – 7.

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zmiany kanału: dioda mrugnie raz szybko - oznacza to że proces ustawiania pierwszej cyfry został rozpoczęty. Ponieważ pierwszą cyfrą która należy ustawić jest 0 należy zwolnić przycisk zmiany kanału zanim dioda mrugnie po raz kolejny.

Następnie należy zwolnić przycisk zmiany kanału i nacisnąć go ponownie – dioda mrugnie szybko dwa razy – oznacza to, że proces ustawiania drugiej cyfry został rozpoczęty. Przytrzymując cały czas przycisk zmiany kanału odczekujemy aż dioda mrugnie 7 razy (druga cyfra żądanego numeru kanału).

Po zwolnieniu przycisku dioda mrugnie szybko dwa razy – oznacza to że proces zmiany kanału został zakończony i kanał został zmieniony.

Błędy w procesie zmiany kanału sygnalizowane są poprzez zaświecenie się diody na około 2 sekundy. W takim przypadku kanał nie zostanie zmieniony.

### VI. Pierwsze uruchomienie

#### <u>ST-292 v2:</u>

Aby sterownik działał poprawnie należy przy pierwszym uruchomieniu postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- 1. Należy założyć baterie w tym celu należy zdjąć frontową pokrywę sterownika.
- 2. Jeśli chcemy wykorzystywać regulator pokojowy do obsługi instalacji podłogowej należy wpiąć dodatkowy czujnik do złączki czujnika podłogowego.
- 3. W przypadku wersji ST-292v2 kabel dwużyłowy należy podłączyć do odpowiednich gniazd w odbiorniku.
- Należy sprawdzić czy bieżący kanał komunikacji radiowej w regulatorze jest taki sam jak w odbiorniku. Wszystkie urządzenia mają ustawiony fabrycznie kanał "35". W przypadku konfliktu z innymi urządzeniami korzystającymi z komunikacji radiowej konieczna jest zmiana kanału.

#### ST-292 v3:

Aby sterownik działał poprawnie należy przy pierwszym uruchomieniu postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- 1. Należy założyć baterie w tym celu należy zdjąć frontową pokrywę sterownika.
- Jeśli chcemy wykorzystywać regulator pokojowy do obsługi instalacji podłogowej należy wpiąć dodatkowy czujnik do złączki czujnika podłogowego.
- 3. Należy połączyć regulator z urządzeniem grzewczym za pomocą kabla dwużyłowego.

#### <u>ST-292 v4:</u>

Aby sterownik działał poprawnie należy przy pierwszym uruchomieniu postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- 1. Należy założyć baterie
- 2. Jeśli chcemy wykorzystywać regulator pokojowy do obsługi instalacji podłogowej należy wpiąć dodatkowy czujnik do złączki czujnika podłogowego.
- 3. Sprawdzić czy bieżący kanał komunikacji radiowej w regulatorze jest taki sam jak w listwie. Wszystkie urządzenia maja ustawiony fabrycznie kanał "35". W przypadku konfliktu z innymi urządzeniami korzystającymi z komunikacji radiowej konieczna jest zmiana kanału.
- 4. Przypisać regulator pokojowy do danej strefy.



#### UWAGA

Do jednej strefy może być przypisany tylko jeden regulator pokojowy. Przypisanie większej liczby regulatorów pokojowych uniemożliwi prawidłowe działanie listwy rozdzielającej.

### VII. Obsługa sterownika

#### V.a) Zasada działania

Regulator pokojowy ST-292 ma za zadanie utrzymywać zadaną temperaturę pokoju przesyłając sygnał do urządzenia grzewczego / chłodzącego (rozwarcie styku) z informacją o osiągnięciu temperatury zadanej pomieszczenia. Po otrzymaniu takiego sygnału urządzenie grzewcze /chłodzące wyłącza się (w przypadku podłączenia do sterownika kotła po otrzymaniu sygnału o dogrzaniu kocioł przechodzi w tryb podtrzymania).

Jeśli regulator wykorzystywany jest w trybie grzania może ono działać również we współpracy z czujnikiem podłogowym. W takim przypadku styk pozostanie zwarty jeśli temperatura podłogowa jest poniżej progu minimalnego. Po przekroczeniu tego progu regulator pozostawia zwarty styk do momentu osiągnięcia temperatury zadanej pomieszczenia. W sytuacji jednak, gdy temperatura na czujniku podłogowym przekroczy wartość maksymalną regulator rozwiera styk niezależnie od tego czy pomieszczenie jest dogrzane czy nie.



#### UWAGA

Aby funkcje instalacji podłogowej były dostępne w menu sterownika należy wpiąć dodatkowy czujnik do styku czujnika podłogowego.

#### V.b) Tryby pracy

Regulator pokojowy może działać w jednym z trzech trybów pracy:

#### • Tryb dzień/noc

W tym trybie temperatura zadana jest zależna od pory dnia – użytkownik ustala osobną temperaturę zadaną dla dnia i nocy (temperatura komfortowa i ekonomiczna), oraz godziny w których sterownik będzie rozpoczynał porę dzienną oraz nocną.

Aby uaktywnić ten tryb należy nacisnąć przycisk EXIT - do momentu pojawienia się na ekranie głównym ikony trybu dzień/noc.



#### • Tryb tygodniowy

W tym trybie użytkownik ma możliwość ustalenia w których godzinach ma obowiązywać temperatura zadana komfortowa a w których zadana ekonomiczna. Regulator posiada możliwość zaprogramowania dziewięciu różnych programów, które podzielone są na trzy zasadnicze grupy:

- program 1÷3 – dobowych ustawień dokonuje się dla wszystkich dni tygodnia;

- program  $4\div 6$  - dobowych ustawień dokonuje się najpierw dla dni roboczych (poniedziałek-piątek) a następnie na weekend (sobota-niedziela);

- program 7÷9 – dobowych ustawień dokonuje się osobno dla każdego dnia tygodnia.



\* Dla wyświetlanych godzin przyporządkowana jest temperatura komfortowa, dla pozostałych – ekonomiczna.

Aby uaktywnić ten tryb należy nacisnąć przycisk EXIT - do momentu pojawienia się na ekranie głównym ikony trybu tygodniowego.

#### • Tryb ręczny

W tym trybie temperatura zadana ustawiana jest ręcznie bezpośrednio z poziomu ekranu głównego za pomocą przycisków ^ lub V tryb ręczny uaktywni się automatycznie po naciśnięciu jednego z tych przycisków. W momencie włączenia trybu ręcznego aktywny do tej pory tryb pracy zostaje "uśpiony" aż do najbliższej zaprogramowanej zmiany temperatury zadanej. Tryb ręczny można wyłączyć naciskając przycisk EXIT.

Przykład 1 - włączenie trybu ręcznego, gdy aktywny jest tryb dzień/noc:

W momencie włączonego trybu dzień/noc użytkownik za pomocą przycisków  $\wedge$  lub  $\vee$  zmienia zadaną temperaturę co automatycznie aktywuje tryb ręczny. Sterownik powróci do trybu dzień/noc w momencie zmiany pory (z dziennej na nocną lub z nocnej na dzienny), lub w momencie naciśnięcia przycisku EXIT.



Przykład 2 - włączenie trybu ręcznego, gdy aktywny jest tryb tygodniowy:

W momencie włączonego trybu tygodniowego użytkownik za pomocą przycisków zmienia zadaną temperaturę co automatycznie aktywuje tryb ręczny. Sterownik powróci do trybu tygodniowego w momencie, gdy zgodnie ze zdefiniowanym programem tygodniowym nastąpi zmiana temperatury komfortowej na ekonomiczną lub odwrotnie – z ekonomicznej na komfortową, lub w momencie naciśnięcia przycisku EXIT.



#### V.b) Widok i opis ekranu głównego

Sterowanie odbywa się za pomocą przycisków. W trakcie edycji poszczególnych parametrów na ekranie wygaszane są pozostałe ikonki.



- 1. Wyświetlacz
- Przycisk EXIT z pozycji ekranu głównego naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywowanie trybu tygodniowego lub dzień/noc. Po wejściu do menu sterownika przycisk służy do zatwierdzania nastaw i powrotu do ekranu głównego.
- Przycisk minus V z pozycji ekranu głównego naciśnięcie tego przycisku spowoduje przejście do trybu ręcznego i zmniejszenie temperatury zadanej. Po wejściu do menu sterownika przycisk służy do zmiany nastaw poszczególnych parametrów, wprowadzanie kodu serwisowego itd.
  Przycisk plus ∧ z pozycji ekranu głównego naciśnięcie tego przycisku spowoduje
- Przycisk plus ∧ z pozycji ekranu głównego naciśnięcie tego przycisku spowoduje przejście do trybu ręcznego i zwiększenie temperatury zadanej. Po wejściu do menu sterownika przycisk służy do zmiany nastaw poszczególnych parametrów, wprowadzanie kodu serwisowego itd.
- 5. Przycisk MENU przytrzymanie przycisku spowoduje wejście do menu sterownika. W trakcie edycji parametrów naciśnięcie przycisku MENU powoduje zatwierdzanie wprowadzonych zmian i przejście do edycji kolejnego parametru.



- 1. Aktywny tryb pracy:
  - a. Tygodniowy
  - b. Ręczny
  - c. Dzień/noc
- 2. Aktualna temperatura pomieszczenia
- 3. Ikony parametrów (patrz tabela poniżej)
- 4. Dzień tygodnia
- 5. Ikona informująca o aktywnej temperaturze ekonomicznej (wynikającej z ustawień trybu tygodniowego lub dzień / noc)
- 6. Ikona informująca o aktywnej temperaturze komfortowej (wynikającej z ustawień trybu tygodniowego lub dzień / noc)
- Ikona informująca o wyświetlaniu aktualnej temperatury zewnętrznej (pozycja 9 na wyświetlaczu) – aktywna jedynie w przypadku bezprzewodowej wersji sterownika (ST-292v2, ST-292v4), przy zastosowaniu zewnętrznego czujnika temperatury.
- Ikona informująca o wyświetlaniu aktualnej temperatury podłogowej (pozycja 9 na wyświetlaczu) – konieczne zastosowanie czujnika podłogowego oraz załączenie go w menu sterownika
- 9. Temperatura zewnętrzna naprzemiennie z temperaturą podłogową
- 10. Temperatura zadana w pomieszczeniu
- 11. Godzina
- 12. Poziom baterii
- 13. Ikona informująca o dogrzaniu / wychłodzeniu pomieszczenia. Działanie ikony jest różne w zależności od ustawionego trybu pracy:

- Tryb grzania - ikona pulsuje jeśli pomieszczenie jest niedogrzane; jest nieruchoma jeśli zostanie osiągnięta temperatura zadana.

- Tryb chłodzenia – ikona kręci się jeśli temperatura pomieszczenia jest powyżej zadanej; jest nieruchoma jeśli zostanie osiągnięta temperatura zadana.

Ikony parametrów:								
<b>()</b>	Ustawienia zegara		Edycja programu tygodniowego					
	Dzień od		Czujnik podłogowy					
	Noc od		Temperatura komfortowa					
	Optimum start / wybór trybu grzanie – chłodzenie (w menu serwisowym)		Temperatura ekonomiczna					
ſ	Wejście do menu serwisowego / wybór strefy (ST-290v4)	T°C	Histereza					
	Wybór kanału	<b>±</b>	Kalibracja czujnika temperatury					

#### V.c) Funkcje sterownika

Sterowanie odbywa się za pomocą przycisków dotykowych  $\checkmark$ ,  $\land$ , EXIT oraz MENU. Aby przejść do edycji poszczególnych parametrów należy nacisnąć przycisk MENU. Wciskając przycisk MENU przeglądamy kolejne funkcje sterownika – edytowany parametr będzie zobrazowany migającą ikoną, pozostałe zostaną wygaszone. Aby zmienić ustawienia parametru korzystamy z przycisków dotykowych  $\checkmark$ ,  $\land$ . Po dokonaniu zmian ustawień zatwierdzamy je przyciskiem MENU (zatwierdzenie oraz przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie oraz wyjście do pozycji ekranu głównego).



#### V.c.1) Schemat blokowy menu głównego

\*Funkcje widoczne w menu dopiero po aktywowaniu czujnika podłogowego – wkręcenie czujnika dodatkowego do styku czujnika podłogowego zaznaczenie opcji ON w podmenu Czujnik podłogowy.

### V.c.2) Dzień tygodnia

Po wejściu do menu sterownika na wyświetlaczu zostają wygaszone ikony niezwiazane z edytowanym właśnie parametrem. Pierwszym z nich jest edycja aktualnego dnia tygodnia. Naciskamy przycisk  $\bigvee$  lub  $\bigwedge$  aż do momentu wyświetlenia aktualnego dnia tygodnia. Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).



#### V.c.3) Ustawienia zegara

W celu ustawienia aktualnej godziny należy po wejściu do przeglądu funkcji menu naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień zegara.

Za pomocą przycisku V lub A ustawiamy kolejno godzinę i minutę.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).



#### V.c.4) Dzień od...

Funkcja Dzień od... definiuje godzinę rozpoczęcia pory dziennej. Gdy w sterowniku ustawiony jest tryb pracy dzień/noc w porze dziennej obowiązuje temperatura komfortowa.

W celu ustawienia tego parametru należy naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień Dzień od...

Za pomocą przycisku V lub Austawiamy kolejno godzinę i minutę rozpoczęcia pory dziennej.



Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).

#### V.c.5) Noc od...

Funkcja Noc od... definiuje godzinę rozpoczęcia pory nocnej. Gdy w sterowniku ustawiony jest tryb pracy dzień/noc w porze nocnej obowiązuje temperatura ekonomiczna.

W celu ustawienia tego parametru należy naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień Noc od...

Za pomocą przycisku V lub Austawiamy kolejno godzinę i minutę rozpoczęcia pory nocnej. Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU



(zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).

### V.c.6) Optimum start

Optimum start to inteligentny system sterowania ogrzewaniem / chłodzeniem. Polega on na stałym monitorowaniu wydajności systemu ogrzewania / chłodzenia domu i wykorzystaniu tych informacji w celu automatycznego aktywowania ogrzewania / chłodzenia z wyprzedzeniem czasowym potrzebnym do osiągnięcia zadanych temperatur.

System ten nie wymaga żadnego zaangażowania ze strony użytkownika i precyzyjnie reaguje na wszelkie zmiany, które wpływają na wydajność systemu grzewczego. Jeśli na przykład, wprowadzone zostaną zmiany w instalacji i dom nagrzewa się szybciej niż wcześniej, system Optimum start rozpozna zmianę przy kolejnej zaprogramowanej zmianie temperatury ekonomicznej na komfortową i w kolejnym cyklu opóźni aktywację ogrzewania aż do ostatniej chwili, skracając czas potrzebny do osiągnięcia zadanej temperatury.



18



A – zaprogramowany moment zmiany temperatury ekonomicznej na komfortową

Aktywowanie tej funkcji sprawi że w momencie zaprogramowanej zmiany zadanej temperatury z komfortowej na ekonomiczną i na odwrót aktualna temperatura w pomieszczeniu będzie zbliżona do żądanej wartości.

W celu ustawienia tego parametru należy naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień Optimum start.

Za pomocą przycisku  $\vee$  lub  $\wedge$  aktywujemy / dezaktywujemy funkcję Optimum start.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub naciskajac przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).

#### V.c.7) Menu serwisowe

Niektóre funkcje sterownika chronione sa kodem znajdują się one w menu serwisowym. W celu dokonania zmian w nastawach menu serwisowego należy naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień Menu serwisowe.

Możliwość przeglądu menu serwisowego chroni V lub A kod 215 – za pomoca przycisku wybieramy pierwszą cyfrę kodu "2", i akceptujemy wybór naciskając i przytrzymując przycisk MENU aż do momentu, gdy zacznie pulsować kolejna cyfra kodu. Podobnie postępujemy przy kolejnych cyfrach.

#### Tryb grzanie / chłodzenie

Funkcia umożliwia wybór trybu działania regulatora pokojowego:

- obsługa instalacji do chłodzenia

 $\vee$  lub  $\wedge$  wybieramy Za pomocą przycisku żądany typ instalacji.

obsługa instalacji do ogrzewania

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru menu serwisowego) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu ąłównego).



Nie wolno ustawiać trybu działania chłodzenie w przypadku stosowania czujnika podłogowego – mogłoby to doprowadzić do uszkodzenie instalacji podłogowej.



.





(\*

#### Wybór kanału (opcja dostępna tylko w przypadku ST-292v2 oraz ST-292v4)

Regulator ST-292v2 oraz ST-292v4 komunikuje się z urządzeniem grzewczym lub sterownikiem kotła za pomocą sygnału radiowego poprzez odbiornik sygnału. Aby komunikacja przebiegała prawidłowo konieczne jest ustawienie takiego samego kanału zarówno w sterowniku jak i odbiorniku (w przypadku stosowania czujnika zewnętrznego należy ustawić na nim taki sam kanał komunikacji radiowej). Fabrycznie wszystkie urządzenia ustawione są na kanał komunikacji "35" i tylko w przypadku konfliktu z innymi urządzeniami korzystającymi z komunikacji radiowej trzeba kanał zmienić na inny.

W celu zmiany kanału po wejściu do menu serwisowego naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji kanału komunikacji.

Za pomocą przycisku V lub A ustawiamy wybrany kanał.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru menu serwisowego) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).



#### <u>Wybór strefy (opcja dostępna tylko w przypadku ST-292v4)</u>

Przypisanie regulatora pokojowego ST-292v4 do konkretnej strefy jest podstawowym parametrem, który należy ustawić, żeby sterownik współpracował z listwą (np.: ST-266, ST-268).

W celu ustawienia tego parametru należy naciskać przycisk (w menu serwisowym) MENU aż do pojawienia się ekranu przypisania do strefy.

Za pomocą przycisku V lub vstawiamy wybrany numer strefy.



Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU

(zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru menu serwisowego) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).

#### V.c.8) Program tygodniowy

Funkcja Program tygodniowy służy do zmiany aktualnego programu tygodniowego oraz do edycji programów tygodniowych.

#### • Zmiana numeru bieżącego programu tygodniowego

W momencie aktywowania trybu tygodniowego (patrz rozdział V.b Tryby pracy) uruchomi się bieżący program. Aby wybrać numer bieżącego programu należy naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień programu tygodniowego.

Naciskając i przytrzymując przycisk MENU włączamy ekran wyboru numeru bieżącego programu tygodniowego. Każde przytrzymanie przycisku MENU spowoduje zmianę numeru

Ju				g	10																			
30	_											_		_	_			_	_					_
<u> </u>	00	01	02	0З	04	05	06	07	08	09	10	11	າວ າ	з	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

programu. W momencie pojawienia się żądanego numeru naciskamy przycisk EXIT - sterownik powróci do ekranu głównego a bieżący numer programu zostanie ustawiony.



#### Konfiguracja poszczególnych programów sterowania tygodniowego

Program tygodniowy pozwala na określenie godzin, w których ma obowiązywać zadana

komfortowa, temperatura którvch а w ekonomiczna. Zależnie od numeru programu można przypisać dobowe ustawienia dla wszystkich dni tygodnia (program 1÷3), osobno dla dni roboczych i weekendu (program 4÷6) oraz osobno dla każdego dnia tygodnia (program 7÷9). Aby edytować program tygodniowy należy naciskać przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu ustawień programu tygodniowego.



#### Krok 1 – wybór programu, który chcemy edytować:

Naciskając i przytrzymując przycisk MENU włączamy ekran edycji ustawień programu tygodniowego. Każde przytrzymanie przycisku MENU spowoduje zmianę numeru programu. W momencie pojawienia się programu, którego ustawienia chcemy zmienić możemy przystąpić do zmiany parametrów.



#### <u> Krok 2 – wybór dni tygodnia</u>

Jeśli edytujemy ustawienia programu numer 1÷3 – nie ma możliwości wyboru dnia tygodnia, ponieważ ustawienia dotyczą każdego dnia.

Jeśli edytujemy ustawienia programu numer 4÷6 – możemy edytować ustawienia osobno dla dni roboczych osobno dla weekendu. Wyboru dokonujemy naciskając krótko przycisk MENU.



Jeśli edytujemy ustawienia programu numer 7÷9 – możemy edytować ustawienia osobno dla każdego dnia tygodnia. Wyboru dokonujemy naciskając krótko przycisk MENU.



#### <u>Krok 3 – przypisanie poszczególnym godzinom temperatury zadanej komfortowej lub</u> <u>ekonomicznej:</u>

Aktualnie edytowana godzina jest wyświetlana na ekranie sterownika. Aby przypisać temperaturę zadaną komfortową naciskamy przycisk , aby wybrać ekonomiczną naciskamy przycisk . Program automatycznie przejdzie do edycji kolejnej godziny.



W dolnym pasku ekranu wyświetlane są ustawione parametry programu tygodniowego: jeśli dana godzina jest wyświetlana oznacza to, że została jej przypisana komfortowa temperatura zadana, jeśli godzina nie jest widoczna – oznacza że przypisana została temperatura ekonomiczna.

Przykład:

Przedstawiony obok zrzut ekranu głównego ukazuje ustawienia dobowych ustawień programu nr 7, poniedziałku: 24<sup>00</sup>-01<sup>59</sup>- temperatura ekonomiczna 02<sup>00</sup>-06<sup>59</sup>- temperatura komfortowa 07<sup>00</sup>-14<sup>59</sup>- temperatura ekonomiczna 15<sup>00</sup>-21<sup>59</sup>- temperatura komfortowa 22<sup>00</sup>-00<sup>59</sup>- temperatura ekonomiczna

30 - 02 03 04 05 06	



#### UWAGA

Po zakończeniu edytowania danego programu tygodniowego naciskając i przytrzymując przycisk MENU spowodujemy wyjście do ekranu głównego oraz ustawienie tego programu jako bieżący.

### V.c.9) Czujnik podłogowy



#### UWAGA

Parametr niewidoczny w menu jeśli czujnik dodatkowy nie został wpięty do styku czujnika podłogowego lub załączony jest tryb chłodzenia.

Funkcja umożliwia aktywowanie działania czujnika podłogowego. Włączenie czujnika podłogowego spowoduje uzależnienie działania styku również od temperatury podłogowej. Styk pozostanie zwarty (urządzenie włączone) jeśli temperatura podłogowa jest niższa od wartości minimalnej (niezależnie od temperatury pokojowej). W momencie, gdy temperatura minimalna na czujniku podłogowym zostanie przekroczona styk będzie zwarty do momentu osiągnięcia temperatury zadanej pomieszczenia. Jeśli jednak temperatura na czujniku podłogowym przekroczy wartość maksymalną styk zostanie rozwarty (urządzenie wyłączone) niezależnie od tego czy zadana temperatura pokojowa została osiągnięta.

Za pomocą przycisku ∨ lub ∧ włączamy czujnik podłogowy – ON lub go dezaktywujemy – OFF. Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).



#### UWAGA

Ustawienie tej funkcji w pozycji ON jest konieczne, aby w menu sterownika pojawiły się następujące parametry do ustawienia: maksymalna temperatura podłogowa, histereza czujnika podłogowego oraz minimalna temperatura podłogowa.

### V.c.10) Maksymalna temperatura podłogowa

Maksymalna temperatura podłogowa jest to próg temperatury podłogowej, po przekroczeniu której styk zostanie rozwarty (wyłączenie urządzenia) niezależnie od aktualnej temperatury pokoju.

Naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji maksymalnej temperatury podłogowej (warunkiem koniecznym do wyświetlenia tego ekranu jest ustawienie funkcji czujnik podłogowy w pozycji ON).

Za pomocą przycisków V lub A ustawiamy żądana temperaturę.



Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).

#### V.c.11) Histereza temperatury podłogowej

Histereza temperatury pokojowej wprowadza tolerancję dla temperatury podłogowej zapobiegającą niepożądanym oscylacjom przy minimalnych wahaniach temperatury w zakresie 0,4 ÷ 5°C. Parametr dotyczy zarówno maksymalnej jak i minimalnej temperatury podłogowej.

Przykład: Maksymalna temperatura podłogowa 45°C Histereza wynosi 2°C Minimalna temperatura podłogowa 30°C

Regulator pokojowy wyłaczy styk po przekroczeniu wartości 45°C na czujniku podłogowym. Jeśli temperatura zacznie spadać styk zostanie załączony ponownie po spadku tempertury na czujniku podłogowym do wartości 43°C (chyba że temperatura pomieszczenie została osiągnięta).

W przypadku minimalnej temperatury podłogowej histereza działa w drugą stronę. Po osiągnięciu wartości 30°C na czujniku podłogowym regulator zwarcie / rozwarcie styku będzie już tylko zależne od aktualenj temperatry pomieszczenie (osiągnięcie zadanej wartości spowoduje wyłączenei styku). Po spadku temperatury na czujniku podłogowym do wartości 28°C styk zwiera się niezależnie od aktualnej temperatury pomieszczenia.

W celu ustawienia histerezy temperatury podłogowej naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji histerezy (warunkiem koniecznym do wyświetlenia tego ekranu jest ustawienie funkcji czujnik podłogowy w pozycji ON).

Za pomocą przycisków V lub A ustawiamy żądaną wartość histerezy.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego



parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego.

#### V.c.12) Minimalna temperatura podłogowa

Minimalna temperatura podłogowa dotyczy działania instalacji podłogowej. Po osiągnięciu tej wartości przez czujnik podłogowy działania styku (zwarcie / rozwarcie) zależne jest tylko od aktualnej temperatury pomieszczenia. Poniżej tej temperatury styk pozostaje zwarty niezależnie od innych czynników.

Naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji minimalnej temperatury podłogowej (warunkiem koniecznym do wyświetlenia tego

(warunkiem koniecznym do wyświetlenia tego ekranu jest ustawienie funkcji czujnik podłogowy w pozycji ON).

Za pomocą przycisków  $\checkmark$  lub  $\wedge$  ustawiamy żądana temperaturę.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).



24

### V.c.13) Temperatura zadana komfortowa

Temperatura zadana komfortowa wykorzystywana jest w trybie pracy tygodniowym oraz dzień/noc. Naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji temperatury zadanej komfortowej. Za pomocą przycisków lub ustawiamy żądana temperature.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).

### V.c.14) Temperatura zadana ekonomiczna

Temperatura zadana ekonomiczna wykorzystywana jest w trybie pracy tygodniowym oraz dzień/noc. Naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji temperatury zadanej ekonomicznej. Za pomocą przycisków lub ustawiamy żądana temperaturę.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego.

### V.c.15) Histereza temperatury zadanej

Histereza temperatury pokojowej wprowadza tolerancję dla temperatury zadanej zapobiegającą niepożądanym oscylacjom przy minimalnych wahaniach temperatury w zakresie 0,2 ÷ 4°C.

Przykład:

Temperatura zadana wynosi 23°C Histereza wynosi 1°C Regulator pokojowy zacznie wskazywać niedogrzanie pomieszczenia po spadku temperatury do 22°C.

W celu ustawienia histerezy temperatury zadanej naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu edycji histerezy.

Za pomocą przycisków lub ustawiamy żądaną wartość histerezy.

Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU (zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub przyciskiem EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego.





J¢.

#### V.c.16) Kalibracja czujnika temperatury

Kalibracji dokonuje się przy montażu lub po dłuższym użytkowaniu regulatora, jeżeli temperatura pokojowa mierzona przez czujnik wewnętrzny odbiega od rzeczywistej. Zakres regulacji: -10 do +10 °C z dokładnością do 0,1°C.

Naciskamy przycisk MENU aż do pojawienia się ekranu kalibracji czujnika temperatury. 7a pomocą przycisków V lub A ustawiamy

żądana korektę. Wybór zatwierdzamy przyciskiem MENU

(zatwierdzenie i przejście do edycji kolejnego parametru) lub naciskając przycisk EXIT (zatwierdzenie i wyjście do pozycji ekranu głównego).



### VIII. Dane techniczne

Dane	techniczne

Zakres nastaw temperatury pokojowej	5°C : 35°C
Napięcie zasilania	Baterie 2xAA, 1,5V
Błąd pomiaru	+/- 1°C
Obciążalność styków	1A/230V/50Hz
Temperatura działania	5°C : 50°C



# Deklaracja zgodności nr 192/2015

Firma TECH, z siedzibą w Wieprzu (34-122), Biała Droga 31, deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkowany przez nas termoregulator **ST-292** 230V, 50Hz spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej. (Dz.U. Nr 155, poz. 1089) z dnia 21 sierpnia 2007 r., wdrażającego postanowienia Dyrektywy Niskonapięciowej **(LVD) 2006/95/WE** z dnia 16.01.2007 r.

Do ocen zgodności zastosowano normy zharmonizowane **PN-EN 60730-2-9:2011, PN-EN 60730-1:2012.** 

Wyrób oznaczono CE: 11/ 2015

LE TECH SPÓŁKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIA



# TECH STEROWNIKI

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

Biała Droga 31 34-122 Wieprz

### SERWIS 32-652 Bulowice, ul. Skotnica 120

Tel. +48 33 8759380, +48 33 3300018 +48 33 8751920, +48 33 8704700 Fax. +48 33 8454547

serwis@techsterowniki.pl

Zgłoszenia serwisowe przyjmowane są: **Pn. - Pt.** 7:00 - 16:00 **Sobota** 9:00 - 12:00

## WWW.TECHSTEROWNIKI.PL